



TVAC17520

ABUS Rundstrahlantenne 2,4 GHz/5 dB inkl. 2m Kabel und Halterung

ABUS Omnidirectional Antenna 2.4 GHz/5 dB including 2 m Cable and Mount

Antenne omnidirectionnelle ABUS 2,4 GHz/5 dB, avec câble de 2 m et support

ABUS omnidirectionele antenne 2,4 GHz/5 dB incl. 2 m kabel en houder

Bedienungsanleitung **DE**

User manual **GB**

Manuel d'utilisateur **FR**

Gebruikershandleiding **NL**

Betjeningsvejledning **DK**

Istruzioni per l'uso **IT**

Bruksanvisning **SE**

Manual de instrucciones **ES**

Instrukcja obsługi **PL**

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
GERMANY

Version 1.2, 02/2016

Bedienungsanleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben und danken Ihnen für Ihr Vertrauen! Sie haben eine gute Wahl getroffen. Mit der ABUS Rundstrahlantenne 2,4GHz/5 dB inkl. 2m Kabel und Halterung können Sie die Reichweite Ihrer Funkprodukte erweitern, indem Sie die Antenne näher an Ihr Empfangsgerät bringen. Passend zu:
TVAC14010 (TVAC14000 Setkamera)
TVAC15010 (TVAC15000 Setkamera)
TVAC16010 (TVAC16000 Setkamera)
TVAC18010 (TVAC18000 Setkamera)
TVAC19000 / TVAC19100
CASA30300

Lieferumfang

- Rundstrahlantenne 2,4 GHz/5 dB
- 2 m RP-SMA Kabel
- Dübel & Schrauben
- Halterung

Sicherheitshinweise

Verwendung

Verwenden Sie das Zubehör ausschließlich für den Zweck für den es gebaut und konzipiert wurde! Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Dieses Zubehör darf nur für folgenden Zweck verwendet werden:
Anschluss an einen RP-SMA Anschluss eines Funk- oder W-LAN-Produktes.
Bei Verwendung der 2,4GHz / 5dB Antenne darf die maximal erlaubte Sendeleistung von 20 dB nicht überschritten werden.

Verpackung

Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterialien und Kleinteilen fern – Erstickungsgefahr!
Entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial.

Haftungsausschluss

ABUS Security-Center ist nicht für direkte und indirekte Folgeschäden haftbar oder verantwortlich, die in Verbindung mit der Ausstattung, der Leistung und dem Einsatz dieses Produkts entstehen.

Es wird keinerlei Garantie für den Inhalt dieses Dokuments übernommen.

Montage



Vermeiden Sie bei der Montage des Halters Orte mit Nässe, zu hoher Luftfeuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung. Vermeiden Sie bei der Verlegung des Kabels und der Antenne Orte mit Staub oder brennbaren Gasen, Dämpfe oder Lösungsmittel, starken Vibrationen, starken Magnetfeldern, wie in der Nähe von Maschinen oder Lautsprechern.

Wartung



Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Produkts. Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Produkt außer Betrieb zu setzen

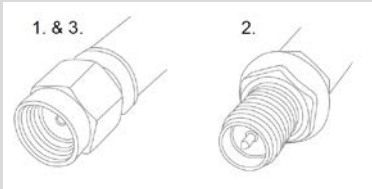
Reinigung



Reinigen Sie das Produkt mit einem sauberen trockenen Tuch.

Beschreibung und Installation

1. Beschreibung der Anschlüsse



1. RP-SMA Buchse (Antenne)
2. RP-SMA Stecker (Kabel)
3. RP-SMA Buchse (Kabel)

2. Installationshinweise

1. Straffen Sie das Kabel vor der Verlegung etwas.
2. Knicken Sie das Kabel nicht um Ecken. Biegen Sie stattdessen das Kabel, indem Sie beide Daumen an der Innenseite des Biegepunkts zusammenführen und mit den Zeigefingern von außen das Kabel biegen.

3. Montagetipps

Mit dem Signalverstärker können Sie je nach Verwendung der Komponenten die Reichweite von bis zu 2 Funk- / W-LAN Kameras verbessern.

Antenne

Bereits durch das Wechseln der ursprünglichen installierten Antenne mit der beiliegenden 2,4GHz / 5dB Antenne kann die gewünschte Verbesserung erzielt werden.

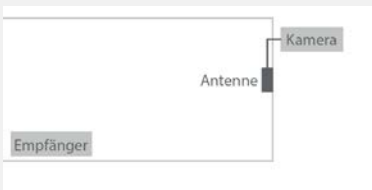
Kabelführung an der Wand

Verhindert ein für Funkwellen ungünstiger Montageort die Verbindung der Kamera, verwenden Sie das beiliegende Kabel, um die ursprüngliche Antenne an der Wand entlang dem Empfänger zu nähern. Sollte dies nicht ausreichen verwenden zusätzlich die 2,4GHz / 5dB Antenne.



Kabelführung durch die Wand

Verhindert eine dicke Wand die Verbindung der Kamera, verwenden Sie das beiliegende Kabel, um die ursprüngliche Antenne durch die Wand in den Innenraum zu verlegen. Sollte dies nicht ausreichen verwenden zusätzlich die 2,4GHz / 5dB Antenne.



4. Installation

1. Schrauben Sie die ursprüngliche Antenne Ihres Funk- oder W-LAN-Produktes ab.
2. Schrauben Sie die RP-SMA Buchse des Kabels auf den Antennenstecker Ihres Funkproduktes. Alternativ können Sie die beiliegende 2,4GHz / 5dB Antenne direkt auf den Antennenstecker Ihres Funkproduktes aufschrauben.

3. Verlegen Sie das Kabel durch eine Bohrung in der Wand oder an der Wand entlang.

4. Bestimmen Sie den gewünschten Installationsort der Halterung mit Hilfe der Länge des Kabels und zeichnen Sie mit Hilfe der Halterung die Bohrlöcher an.

5. Bohren Sie die Bohrlöcher und setzen die beigelegten Dübel ein.

6. Befestigen Sie die Halterung mit den beigelegten Schrauben.

7. Befestigen Sie den RP-SMA Stecker des Kabels mit Hilfe der Mutter und der Beilagscheibe an der Halterung. Mutter und Beilagscheibe sind vorab auf dem RP-SMA Stecker des Kabels aufgeschraubt.

8. Schrauben Sie die ursprüngliche oder die beiliegende 2,4GHz / 5dB Antenne an den RP-SMA Stecker des Kabels an

Entsorgung

Achtung: Die EU-Richtlinie 2002/96/EG regelt die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektronikgeräten. Dieses Symbol bedeutet, dass im Interesse des Umweltschutzes das Gerät am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll bzw. Gewerbemüll entsorgt werden muss. Die Entsorgung des Altgeräts kann über entsprechende offizielle Rücknahmestellen in Ihrem Land erfolgen. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien. Weitere Einzelheiten über die Rücknahme (auch für Nicht-EU Länder) erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung. Durch das separate Sammeln und Recycling werden die natürlichen Ressourcen geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt beachtet werden.

Technische Daten

Typennummer	TVAC17520
Abmessungen	(ØxH) 13x195 (Antenne)
Anschlüsse	RP-SMA Buchse (Antenne), RP-SMA Stecker (Kabel), RP-SMA Buchse (Kabel)
Anwendungszweck	Innen- und Außenbereich
Breite	13 mm
Gewinn	5 dB
Höhe	195 mm
Impedanz	50 Ω
Kabelart	Antennenkabel
Kabeldurchmesser	6 mm
Kabellänge	2 m
Leistungsaufnahme	2
Betriebstemperatur	- 40° – + 60°
Nettogewicht	0,29 g
Öffnungswinkel horz.	360°

User manual

Dear Customer, Thank you for choosing our product and putting your trust in us. You've made a good choice. With the ABUS Omnidirectional Antenna 2.4 GHz/5 dB including 2 m Cable and Mount, you can extend the range of your wireless products by bringing the antenna closer to your receiver. Suitable for:
TVAC14010 (TVAC14000 camera set)
TVAC15010 (TVAC15000 camera set)
TVAC16010 (TVAC16000 camera set)
TVAC18010 (TVAC18000 camera set)
TVAC19000 / TVAC19100
CASA30300

Scope of delivery

- Omnidirectional antenna (2.4 GHz/5 dB)
- 2 m RP-SMA cable
- Screws and anchors
- Mount

Safety information

Use



Only use the accessory for the purpose for which it was built and designed. Any other use is considered unintended.

This accessory may only be used for the following purpose:

Connection to the RP-SMA connection of a wireless product or WLAN product. When using the 2.4 GHz / 5 dB antenna, the maximum permitted transmission power of 20 dB must not be exceeded.

Packaging



Keep packaging material and small parts away from children. There is a risk of suffocation. Remove all packaging material.

Disclaimer



ABUS Security-Center GmbH is not liable or responsible for direct or indirect damage resulting from the equipment, performance and use of this product.

No guarantee is made for the contents of this document.



When installing the mount, avoid damp places, places with high humidity or places in direct sunlight. When installing the cable and the antenna, avoid places with dust or flammable gases, vapours or solvents, strong vibrations or strong magnetic fields, such as next to machines or loudspeakers.

Maintenance



Regularly check the technical safety of the product. If it appears to no longer be possible to operate the product safely, stop using it.

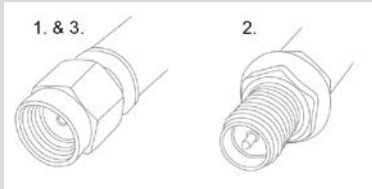
Cleaning



Clean the product with a clean, dry cloth.

Description and installation

1. Description of the connections



1. RP-SMA socket (antenna)
2. RP-SMA connector (cable)
3. RP-SMA socket (cable)

2. Installation instructions

1. Slightly tauten the cable before installation.
2. Do not allow the cable to kink around corners. Instead, bend the cable by placing both your thumbs together on the inside of the bending point and bending the cable from the outside with your index fingers.

3. Tips for installation

The signal amplifier can be used to extend the range of up to two wireless/WLAN cameras, depending on how the components are used.

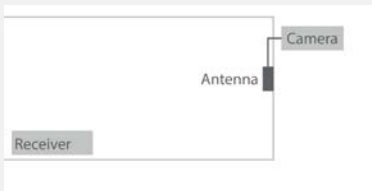
Antenna

The range can be extended as necessary simply by replacing the antenna that was originally installed with the 2.4 GHz/5 dB antenna included.



Cabling along a wall

If you are unable to connect the camera because the installation location has conditions unfavourable for radio waves, use the cable included to move the original antenna further along the wall so it is closer to the receiver. If this is not sufficient, use the 2.4 GHz/5 dB antenna in addition.



Cabling through a wall

If you are unable to connect the camera because the wall is too thick, use the cable included to run the original antenna through the wall and indoors. If this is not sufficient, use the 2.4 GHz/5 dB antenna in addition.

4. Installation

1. Unscrew the original antenna of your wireless product or WLAN product.
2. Screw the RP-SMA socket of the cable to the antenna connector of your wireless product. Alternatively, you can screw the supplied 2.4 GHz / 5 dB antenna directly to the antenna connector of your wireless product.
3. Run the cable through a hole in the wall or run along the wall.
4. Decide where the mount should be installed using the length of the cable and mark out the holes using the mount as a guide.
5. Drill the holes and insert the screw anchors supplied.
6. Fix the mount in place using the screws supplied.
7. Attach the RP-SMA connector of the cable to the mount using the nut and washer. The nut and washer are already screwed onto the RP-SMA connector of the cable.
8. Screw the original or supplied 2.4 GHz / 5 dB antenna to the RP-SMA connector of the cable

Disposal

Important: EU Directive 2002/96/EC regulates the proper return, treatment and recycling of used electronic devices. This symbol means that in the interest of environmental protection, the device must be disposed of separately from household or industrial waste at the end of its service life in accordance with applicable local legal guidelines. Used devices can be disposed of at official recycling centres in your country. Obey local regulations when disposing of material. Further details on returns (also for non-EU countries) can be obtained from your local authority. Separate collection and recycling conserve natural resources and ensure that all the provisions for protecting health and the environment are observed when recycling the product.

Technical data

Model number	TVAC17520
Dimensions	(ØxH) 13x195 (antenna)
Connections	RP-SMA socket (antenna), RP-SMA connector (cable), RP-SMA socket (cable)
Intended use	Indoors and outdoors
Width	13 mm
Gain	5 dB
Height	195 mm
Impedance	50 Ω
Cable type	Antenna cable
Cable diameter	6 mm
Cable length	2 m
Power consumption	2
Operating temperature	-40°C to +60°C
Net weight	0.29 g
Aperture angle, horizontal	360°

Manuel d'utilisateur

Chère cliente, cher client, Nous sommes heureux que vous ayez choisi notre produit et nous vous remercions de votre confiance ! Vous avez fait le bon choix. L'antenne omnidirectionnelle ABUS 2,4 GHz/5 dB avec câble de 2 m et support vous permet d'étendre la portée de vos appareils sans fil en approchant l'antenne de votre récepteur. Compatible avec :
TVAC14010 (kit de caméra TVAC14000)
TVAC15010 (kit de caméra TVAC15000)
TVAC16010 (kit de caméra TVAC16000)
TVAC18010 (kit de caméra TVAC18000)
TVAC19000 / TVAC19100
CASA30300

Étendue de la livraison

- Antenne omnidirectionnelle 2,4 GHz/5 dB
- Câble RP-SMA de 2 m
- Chevilles et vis
- Support

Consignes de sécurité

Usage



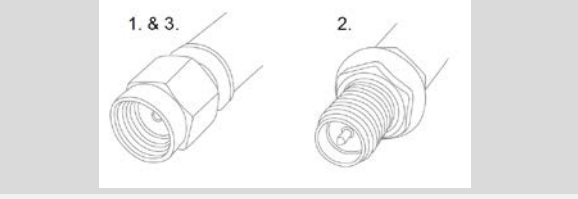
Utilisez l'accessoire exclusivement aux fins pour lesquelles il a été construit et conçu ! Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

Cet accessoire est destiné uniquement à l'usage suivant :
Raccordement à un connecteur RP-SMA d'un appareil sans fil ou WLAN.
Lorsque l'antenne 2,4 GHz / 5 dB est utilisée, la puissance d'émission maximale autorisée ne doit pas dépasser 20 dB.

Emballage	<div> <div></div> <div>Ne laissez pas les emballages ni les petites pièces à portée des enfants : risque d'asphyxie !</div> <div>Retirez tout le matériel d'emballage.</div> </div>
Clause de non-responsabilité	<div> <div></div> <div>ABUS Security-Center ne peut être tenu responsable des dommages consécutifs, directs ou indirects, liés à l'équipement, aux performances et à l'utilisation de ce produit.</div> <div>Le contenu de ce document ne fait l'objet d'aucune garantie.</div> </div>
Montage	<div> <div></div> <div>Lors du montage du support, évitez les endroits humides, avec une forte humidité de l'air et une exposition directe au soleil. Lors de la pose du câble et de l'antenne, évitez les endroits avec des poussières ou gaz, vapeurs ou solvants inflammables, de fortes vibrations ou des champs magnétiques intenses, comme à proximité de machines ou de haut-parleurs.</div> </div>
Maintenance	<div> <div></div> <div>Contrôlez régulièrement la sécurité technique du produit. Si vous constatez que le produit ne peut plus être utilisé en toute sécurité, mettez-le hors service.</div> </div>
Nettoyage	<div> <div></div> <div>Nettoyez le produit avec un chiffon propre et sec.</div> </div>

Description et installation

1. Description des raccordements



- Prise RP-SMA (antenne)
- Connecteur RP-SMA (câble)
- Prise RP-SMA (câble)

2. Consignes d'installation

- Avant de poser le câble, tendez-le légèrement.
- Ne pliez pas le câble au niveau des coins. Courbez plutôt le câble en mettant les deux pouces à l'intérieur du point de flexion et courbez le câble de l'extérieur avec les index.

3. Conseils de montage

Selon l'utilisation faite des composants, vous pouvez améliorer la portée de jusqu'à deux caméras sans fil / WLAN avec l'amplificateur de signal.

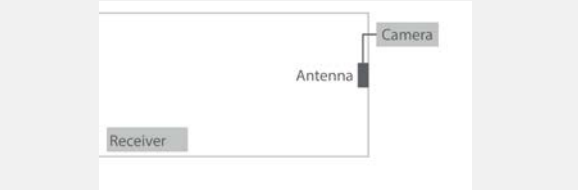
Antenne

Il est possible d'obtenir l'amélioration souhaitée en remplaçant simplement l'antenne d'origine installée par l'antenne 2,4 GHz / 5 dB fournie.



Passe-câbles au mur

Si le lieu de montage n'est pas propice aux ondes radio et empêche la caméra de se connecter, utilisez le câble fourni pour rapprocher l'antenne d'origine du récepteur le long du mur. Si cette mesure est insuffisante, utilisez l'antenne 2,4 GHz / 5 dB en plus.



Passe-câbles à travers le mur

Si l'épaisseur du mur empêche la caméra de se connecter, utilisez le câble fourni pour installer l'antenne d'origine à l'intérieur en passant à travers le mur. Si cette mesure est insuffisante, utilisez l'antenne 2,4 GHz / 5 dB en plus.

4. Installation
<ol style="list-style-type: none">Dévissez l'antenne initiale de votre appareil sans fil ou WLAN. Vissez la prise RP-SMA du câble sur la fiche d'antenne de votre appareil sans fil. Vous pouvez également visser l'antenne 2,4 GHz / 5 dB fournie directement sur la fiche d'antenne de votre appareil sans fil. Posez le câble à travers un trou dans le mur ou le long du mur. Déterminez l'endroit où vous souhaitez installer le support à l'aide de la longueur du câble et dessinez les trous à percer en vous aidant du support. Percez les trous et insérez les chevilles fournies. Vissez le support à l'aide des vis fournies. Fixez le connecteur RP-SMA du câble au support à l'aide de l'écrou et de la rondelle de calage. L'écrou et la rondelle de calage sont préalablement vissés sur le connecteur RP-SMA du câble. Vissez l'antenne initiale ou fournie de 2,4 GHz / 5 dB sur le connecteur RP-SMA du câble.

Élimination

Attention : la directive européenne 2002/96/CE réglemente la reprise, le traitement et le recyclage des appareils électroniques usagés. Ce symbole signifie que, dans un souci de protection de l'environnement, l'appareil en fin de vie ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères ou industrielles, mais recyclé conformément aux dispositions légales en vigueur. Le recyclage de votre appareil usagé peut être assuré par les organismes officiels de collecte présents dans votre pays. Respectez les prescriptions locales pour l'élimination des matériaux. Vous obtiendrez de plus amples informations concernant la collecte (y compris pour les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne) auprès des administrations locales. Le tri et le recyclage permettent de préserver les ressources naturelles et de respecter les règles de protection de la santé et de l'environnement.

Caractéristiques techniques

Numéro de modèle	TVAC17520
Dimensions	(ØxH) 13x195 (antenne)
Raccordements	Prise RP-SMA (antenne), connecteur RP-SMA (câble), prise RP-SMA (câble)
Application(s)	Intérieur et extérieur
Largeur	13 mm
Gain	5 dB
Hauteur	195 mm
Impédance	50 Ω
Type de câble	Câble d'antenne
Diamètre de câble	6 mm
Longueur de câble	2 m
Puissance absorbée	2
Température de fonctionnement	- 40 °C – + 60 °C
Poids net	0,29 g
Angle d'ouverture horiz.	360°

Gebruikershandleiding

Geachte klant,
Het verheugt ons dat u heeft gekozen voor één van onze producten en bedanken u voor het in ons gestelde vertrouwen! U heeft een goede keuze gemaakt. Met de omnidirectionele antenne 2,4 Ghz/5 dB van ABUS incl. 2 m kabel en houder kunt u het bereik van uw draadloze producten uitbreiden door de antenne dichterbij het ontvangende apparaat te plaatsen.

Past voor:
TVAC14010 (TVAC14000 setcamera)
TVAC15010 (TVAC15000 setcamera)
TVAC16010 (TVAC16000 setcamera)
TVAC18010 (TVAC18000 setcamera)
TVAC19000 / TVAC19100
CASA30300

Leveringsomvang

- Omnidirectionele antenne 2,4 GHz/5 dB
- 2 m RP-SMA kabel
- Pluggen en schroeven
- Houder

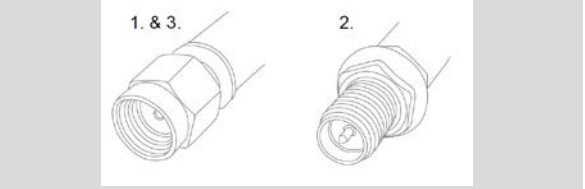
Veiligheidsinstructies

Gebruik	Gebruik het accessoire uitsluitend voor het doel waarvoor het werd gebouwd en ontworpen! Iedere ander gebruik geldt als niet beoogd.
	Dit accessoire mag uitsluitend voor het onderstaande doel worden gebruikt:

	Aansluiting op een RP-SMA-aansluiting van draadloos of WLAN-product. <p>Bij gebruik van de 2,4 GHz / 5 dB antenne mag het maximaal toegestane zendvermogen van 20 dB niet worden overschreden.</p>
Verpakking	Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen - verstikkingsgevaar! <p>Verwijder al het verpakkingsmateriaal.</p>
Uitsluiting van aansprakelijkheid	ABUS Security-Center is niet aansprakelijk of verantwoordelijk voor directe of indirecte gevolgschade die in verband met de uitrusting, de prestatie en het gebruik van dit product ontstaan. <p>Voor de inhoud van dit document wordt geen enkele garantie gegeven.</p>
Montage	Bij de montage van de houder dient u vochtige plaatsen, een te hoge luchtvochtigheid en direct zonlicht te vermijden. Bij het leggen van de kabel en de antenne dient u plaatsen te vermijden met stof, brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen, sterke trillingen, sterke magneetvelden zoals de directe omgeving van machines of luidsprekers.
Onderhoud	Controleer regelmatig de technische veiligheid van het product. Als aangenomen moet worden dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is, dient u het product buiten bedrijf te stellen.
Reiniging	Reinig het product met een schone, droge doek.

Beschrijving en installatie

1. Beschrijving van aansluitingen



- RP-SMA-poort (antenne)
- RP-SMA-stekker (kabel)
- RP-SMA-poort (kabel)

2. Installatie-instructies

- Rek de kabel een stukje uit voordat u hem gaat leggen.
- Knik de kabel niet om hoeken. Buig de kabel in plaats daarvan door beide duimen aan de binnenkant van het buigpunt tegen elkaar te duwen en met de wijsvinger de kabel van buiten te buigen.

3. Montagetips

Met de signaalversterker kunt u afhankelijk van de toepassing van de componenten de reikwijdte van maximaal 2 draadloze / WLAN-camera's verbeteren.

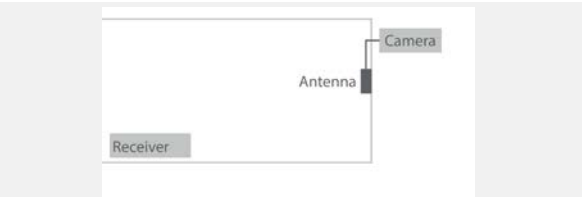
Antenne

Reeds door het vervangen van de oorspronkelijk geïnstalleerde antenne door de meegeleverde 2,4GHz-/5dB-antenne kan de gewenste verbetering worden bereikt.



Kabelgeleiding aan de wand

Als een voor RF-golven ongunstige montageplaats de verbinding van de camera verhindert, legt u de meegeleverde kabel langs de wand zodat de oorspronkelijke antenne dichterbij de ontvanger komt. Als dat niet voldoende is, gebruikt u bovendien de 2,4GHz-/5dB-antenne.



Kabelgeleiding door de wand

Als een dikke wand de verbinding van de camera verhindert, legt u de meegeleverde kabel door de wand naar om de oorspronkelijke antenne naar binnen te verplaatsen. Als dat niet voldoende is, gebruikt u bovendien de 2,4GHz-/5dB-antenne.

4. Installatie

- Schroef de originele antenne van uw draadloze of WLAN-product.
- Schroef de RP-SMA-poort van de kabel op de antennestekker van uw draadloze product. U kunt ook de meegeleverde 2,4 GHz / 5 dB antenne direct op de antennestekker van uw draadloze product schroeven.
- Voer de kabel door een boring in de wand of langs de wand.
- Kies aan de hand van de kabellengte de gewenste installatieplaats voor houder en teken de boorgaten af door de houder als sjabloon te gebruiken.
- Boor de boorgaten en plaats de meegeleverde pluggen.
- Bevestig de houder met de meegeleverde schroeven.
- Bevestig de RP-SMA-stekker van de kabel met behulp van de moer en de sluitring aan de houder. Moer en sluitring zijn vooraf op de RP-SMA-stekker van de kabel geschroefd.
- Schroef de originele of de meegeleverde 2,4 GHz / 5 dB-antenne op de RP-SMA-stekker van de kabel.

Afdanken

Let op: De EU-richtlijn 2002/96/EG regelt de correcte terugname, behandeling en recycling van gebruikte elektronische apparaten. Dit symbool betekent dat in het belang van de milieubescherming het apparaat aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke voorschriften en gescheiden van het huisvuil of het bedrijfsvuil afgevoerd moet worden. Het af te danken apparaat kan via de officiële inzamelpunten in uw land worden afgevoerd. Volg de ter plaatse geldende voorschriften op bij de afvoer van materialen. Gedetailleerde informatie over het terugnemen krijgt u bij de lokale autoriteiten (ook in landen, die niet zijn aangesloten bij de Europese Unie). Door het gescheiden inzamelen en recyclen worden de natuurlijke hulpbronnen ontzien en wordt ervoor gezorgd dat bij de recycling van het product alle bepalingen voor de bescherming van gezondheid en milieu in acht genomen worden.

Technische gegevens

Typenummer	TVAC17520
Afmetingen	(Øxh) 13 x 195 (antenne)
Aansluitingen	RP-SMA-poort (antenne), RP-SMA-stekker (kabel), RP-SMA-poort (kabel)
Gebruiksdoel	Binnen- en buitentoepassingen
Breedte	13 mm
Resultaat	5 dB
Hoogte	195 mm
Impedantie	50 Ω
Kabelsoort	Antennekabel
Kabeldoorsnede	6 mm
Kabellengte	2 m
Opgenomen vermogen	2
Bedrijfstemperatuur	- 40 ° – + 60 °
Nettogewicht	0,29 g
Openingshoek horiz.	360°

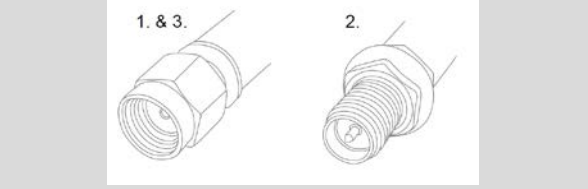
Betjeningsvejledning

Kære kunde
Vi er glade for, at du har besluttet dig for vores produkt, og vi takker for din tillid! Du har truffet et godt valg. Med ABUS rundstrålende antenne 2,4 Ghz/5 dB inkl. 2 m kabel og beslag kan du udvide dine trådløse produkters rækkevidde ved at placere antennen tættere på modtageren.
Passer til:
TVAC14010 (TVAC14000 sætkamera)
TVAC15010 (TVAC15000 sætkamera)
TVAC16010 (TVAC16000 sætkamera)
TVAC18010 (TVAC18000 sætkamera)
TVAC19000 / TVAC19100
CASA30300

Leveringsomfang	<div> <ul style="list-style-type: none">Rundstrålende antenne 2,4 GHz/5 dB 2 m RP-SMA kabel Dyvlér og skruer Beslag </div>
Advarsler	
Anvendelse	<div> <div></div> <div>Brug kun tilbehøret til det formål, som det er blevet bygget og udviklet til! Enhver anden anvendelse anses for at være ukorrekt.</div> </div>
	Tilbehøret må kun bruges til følgende formål: Tilslutning til en RP-SMA-tilslutning på et trådløst eller WLAN-produkt. Ved brug af 2,4 GHz / 5 dB-antennen må den maksimalt tilladte sendeeffekt på 20 dB ikke overskrides.
Emballage	<div> <div></div> <div>Sørg for at holde emballage og smådele væk fra børn – fare for kvælning! Fjern al emballage.</div> </div>
Ansvarsfrigtelse	<div> <div></div> <div>ABUS Security-Center er ikke ansvarlig for direkte og indirekte følgeskader, der opstår i forbindelse med dette produkts udstyr, funktion og anvendelse.</div> </div>
	Der gælder ingen garanti for indholdet i dette dokument.
Montering	<div> <div></div> <div>Ved montering af beslaget skal du undgå steder med væde, høj luftfugtighed og direkte sollys. Ved føring af kablet og antennen skal du undgå steder med støv eller brændbare gasser, dampe eller opløsningsmidler, kraftige vibrationer, stærke magnetfelter som i nærheden af maskiner eller højtalere.</div> </div>
Vedligeholdelse	<div> <div></div> <div>Kontrollér regelmæssigt produktets tekniske sikkerhed. Hvis det må antages, at drift ikke længere er mulig uden farer, skal produktet tages ud af drift.</div> </div>
Rengøring	<div> <div></div> <div>Rengør produktet med en ren, tør klud.</div> </div>

Beskrivelse og installation

1. Beskrivelse af tilslutningerne



- RP-SMA-bøsning (antenne)
- RP-SMA-stik (kabel)
- RP-SMA-bøsning (kabel)

2. Installationsanvisninger

- Træk lidt i kablet, før det lægges ud.
- Kablet må ikke knækkes omkring hjørner. Bøj i stedet kablet ved at føre begge tommelfingre sammen på indersiden af bøjepunktet, og bøj kablet udad med pegefingrene.

3. Monteringstips

Med signalforstærkeren kan du afhængigt af komponenternes anvendelse forbedre rækkevidden for op til 2 trådløse kameraer / W-LAN-kameraer.

Antenne

Blot ved at skifte den oprindelige antenne med den medfølgende 2,4 GHz / 5 dB-antenne kan den ønskede forbedring nås.



Kabelføring på væggen

Hvis et monteringssted ikke er optimalt til modtagelse af radiobølger og dermed hindrer forbindelsen til kameraet, kan du lægge det medfølgende kabel langs med væggen for at nedsætte afstanden mellem den oprindelige antenne og modtageren. Hvis

dette ikke er tilstrækkeligt, kan du anvende en 2,4 GHz / 5 dB-antenne.



Kabelføring gennem væggen

Hvis en tyk væg hindrer forbindelsen til kameraet, kan du føre det medfølgende kabel gennem væggen og forbinde den oprindelige antenne med rummet. Hvis dette ikke er tilstrækkeligt, kan du anvende en 2,4 GHz / 5 dB-antenne.

4. Installation

- Skru den oprindelige antenne af dit trådløse eller WLAN-produkt.
- Skru kablets RP-SMA-bøsning på antennestikket på dit trådløse produkt. Du kan også skrue den medfølgende 2,4 GHz / 5 dB antenne direkte på antennestikket på dit trådløse produkt.
- Før kablet igennem et hul i væggen eller langs med væggen.
- Bestem, hvor beslaget skal monteres, ud fra kablets længde, og tegn borehullerne op ved hjælp af beslaget.
- Bor hullerne, og sæt de medfølgende dybler i.
- Fastgør beslaget med de medfølgende skruer.
- Fastgør kablets RP-SMA-stik til beslaget ved hjælp af møtrikken og spændeskiven. Møtrik og spændeskive er skruet på kablets RP-SMA-stik på forhånd.
- Skru den oprindelige antenne eller den medfølgende 2,4 GHz / 5 dB antenne på kablets RP-SMA stik

Bortskaffelse
<p>Vigtigt: EU-direktiv 2002/96/EF regulerer den korrekte tilbagetagning, behandling og anvendelse af brugte elektronikapparater. Dette symbol betyder, at med henblik på miljøbeskyttelse skal udstyret efter sin levetid bortskaffes i overensstemmelse med de gældende lovmæssige forskrifter og adskilt fra husholdningsaffald og erhvervsaffald. Bortskaffelsen af det brugte udstyr kan foretages på de respektive officielle indsamlingssteder. Følg de lokale forskrifter, når materialerne bortskaffes. Flere detaljer om tilbagetagelsen (også for lande uden for EU) får du hos dine lokale myndigheder. Ved hjælp af separat indsamling og genanvendelse skånes de naturlige ressourcer, og det sikres, at alle bestemmelser vedrørende beskyttelse af sundhed og miljø overholdes ved genanvendelse af produktet.</p>

Tekniske data	
Typenummer	TVAC17520
Mål	(ØxH) 13x195 (antenne)
Tilslutninger	RP-SMA-bøsning (antenne), RP-SMA-stik (kabel), RP-SMA-bøsning (kabel)
Anvendelsesformål	Indendørs- og udendørs brug
Bredde	13 mm
Udbytte	5 dB
Højde	195 mm
Impedans	50 Ω
Kabeltype	Antennekabel
Kabeldiameter	6 mm
Kabellængde	2 m
Effektforbrug	2
Driftstemperatur	-40 °C – +60 °C
Nettovægt	0,29 g
Åbningsvinkel hor.	360°

Istruzioni per l'uso

Gentile cliente, siamo lieti che abbia scelto un nostro prodotto e la ringraziamo per la sua fiducia. Ha fatto un'ottima scelta. Grazie all'antenna omnidirezionale ABUS 2,4 Ghz/5 dB incl. cavo da 2 m e supporto, per ampliare la portata dei prodotti dotati di tecnologia via radio è sufficiente avvicinare l'antenna al ricevitore.

Adatta per:

TVAC14010 (TVAC14000 Setkamera)
TVAC15010 (TVAC15000 Setkamera)
TVAC16010 (TVAC16000 Setkamera)
TVAC18010 (TVAC18000 Setkamera)
TVAC19000/TVAC19100
CASA30300

Dotazione
<ul style="list-style-type: none">Antenna omnidirezionale 2,4 GHz/5 dB Cavo RP-SMA da 2 m Tasselli e viti Supporto

Avvertenze sulla sicurezza
Utilizzo
<p>⚠ Utilizzare questo accessorio esclusivamente per lo scopo per il quale è stato progettato e realizzato. Qualsiasi altro impiego è considerato non conforme.</p>

<p>⚠ Utilizzare questo accessorio esclusivamente per il seguente scopo: Collegamento a un connettore RP-SMA di un prodotto W-LAN o di un dispositivo dotato di tecnologia via radio. Utilizzando l'antenna da 2,4 GHz/5 dB, la potenza di trasmissione massima consentita non deve superare i 20 dB.</p>
--

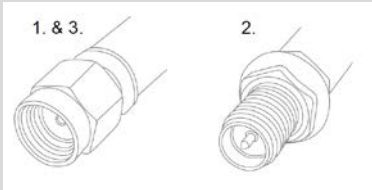
Imballaggio
<p>⚠ Pericolo di soffocamento: tenere i materiali di imballaggio e i pezzi di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini! Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.</p>

Esclusione di responsabilità
<p>⚠ ABUS Security-Center non è perseguibile né responsabile per danni diretti e indiretti subiti in relazione all'equipaggiamento, al rendimento e all'impiego del presente prodotto. Non si fornisce alcuna garanzia per il contenuto del presente documento.</p>

Montaggio
<p>⚠ Evitare di eseguire il processo di montaggio del supporto in luoghi con presenza di acqua, umidità dell'aria troppo elevata e luce solare diretta. Evitare di eseguire il processo di posa del cavo e dell'antenna in luoghi con presenza di polvere o gas infiammabili, vapori o solventi, forti vibrazioni e potenti campi magnetici, come ad esempio in prossimità di macchine o altoparlanti.</p>

Manutenzione
<p>⚠ Verificare regolarmente la sicurezza tecnica del prodotto. Se si presume che il funzionamento non sia più sicuro, il prodotto deve essere messo fuori servizio.</p>

Pulizia
<p>⚠ Pulire il prodotto con un panno asciutto e pulito.</p>

Descrizione e installazione
<p>1. Descrizione dei collegamenti</p> 

- Presa RP-SMA (antenna)
- Connettore RP-SMA (cavo)
- Presa RP-SMA (cavo)

2. Indicazioni per l'installazione

- Tendere leggermente il cavo prima della posa.
- Non piegare il cavo in presenza di angoli. Flettere invece il cavo in modo da ricongiungere entrambi i pollici sul lato interno del punto di flessione e piegare il cavo dall'esterno con il dito indice.

3. Suggerimenti per il montaggio

Con il potenziatore di segnale è possibile migliorare la portata di un massimo di due telecamere radio/W-LAN a seconda dell'utilizzo dei componenti.

Antenna
<p>Già tramite la sostituzione dell'antenna originale installata con l'antenna da 2,4 GHz/5 dB in dotazione è possibile ottenere il miglioramento desiderato.</p>



Passaggio del cavo lungo la parete

Qualora un luogo di montaggio sfavorevole alla propagazione delle onde radio impedisca il collegamento della telecamera, utilizzare il cavo in dotazione per avvicinare l'antenna originale al ricevitore con il passaggio lungo la parete. Nel caso in cui ciò non fosse sufficiente, utilizzare in aggiunta l'antenna da 2,4 GHz/5 dB.



Passaggio del cavo attraverso la parete

Qualora una parete spessa impedisca il collegamento della telecamera, utilizzare il cavo in dotazione per far passare l'antenna originale nell'ambiente interno attraverso la parete. Nel caso in cui ciò non fosse sufficiente, utilizzare in aggiunta l'antenna da 2,4 GHz/5 dB.

4. Installazione
<ol style="list-style-type: none">Svitare l'antenna originale del prodotto W-LAN o del dispositivo con tecnologia via radio. Avvitare la presa RP-SMA del cavo al connettore per antenna del prodotto con tecnologia via radio. In alternativa, è possibile avvitare l'antenna da 2,4 GHz/5 dB in dotazione direttamente al connettore per antenna del prodotto con tecnologia via radio. Posare il cavo all'interno della parete praticando un foro o lungo la parete stessa. Scegliere il luogo di installazione del supporto tenendo in considerazione la lunghezza del cavo e tracciare i fori con l'aiuto del supporto. Eseguire i fori e inserire i tasselli in dotazione. Fissare il supporto con le viti in dotazione. Fissare il connettore RP-SMA del cavo al supporto servendosi del dado e della rondella. Il dado e la rondella sono già avvitati sul connettore RP-SMA del cavo. Avvitare l'antenna originale o l'antenna in dotazione da 2,4 GHz/ 5 dB al connettore RP-SMA del cavo

Smaltimento
<p>Attenzione: La direttiva europea 2002/96/CE disciplina la corretta raccolta, il trattamento e il riciclaggio di apparecchiature elettroniche usate. Questo simbolo significa che, ai fini della tutela ambientale, il dispositivo deve essere smaltito al termine della sua vita utile conformemente alle prescrizioni di legge in vigore e separatamente dai rifiuti domestici e aziendali. Lo smaltimento del vecchio apparecchio può avvenire nei relativi centri di raccolta ufficiali del proprio Paese. Attenersi alle disposizioni vigenti sul posto per lo smaltimento dei materiali. Per ulteriori informazioni sulla raccolta (anche per i Paesi extracomunitari), rivolgersi alle proprie autorità amministrative. La raccolta separata e il riciclaggio aiutano a preservare le risorse naturali, garantendo l'osservanza di tutte le disposizioni sulla tutela della salute e dell'ambiente in fase di riciclaggio del prodotto.</p>

Dati tecnici	
Codice tipo	TVAC17520
Dimensioni	(Ø x A) 13 x 195 (antenna)
Collegamenti	Presa RP-SMA (antenna), connettore RP-SMA (cavo), presa RP-SMA (cavo)
Impiego previsto	Ambienti interni ed esterni
Larghezza	13 mm
Guadagno	5 dB
Altezza	195 mm
Impedenza	50 Ω
Tipo di cavo	Cavo dell'antenna
Diametro cavo	6 mm
Lunghezza cavo	2 m
Potenza assorbita	2
Temperatura di esercizio	da - 40 ° a + 60 °
Peso netto	0,29 g
Angolo di apertura orizzontale	360°

Bruksanvisning
<p>Bästa kund! Vi är glada för att du har valt vår produkt och tackar för ditt förtroende! Du har gjort ett gott val. Med ABUS rundstrålände antenn 2,4 GHz/5 dB inkl. 2 m kabel och fäste kan du utöka dina trådlösa produkters räckvidd genom att sätta antennen närmare mottagarenheten. Passar till: TVAC14010 (TVAC14000 satskamera) TVAC15010 (TVAC15000 satskamera) TVAC16010 (TVAC16000 satskamera) TVAC18010 (TVAC18000 satskamera) TVAC19000/TVAC19100 CASA30300</p>

Leveransomfång
<ul style="list-style-type: none">Rundstrålände antenn 2,4 GHz/5 dB 2 m RP-SMA-kabel Pluggar och skruvar Fäste

Säkerhetsanvisningar
Användning
<p>⚠ Använd tillbehöret endast för det ändamål som det har tillverkats och utvecklats för! All annan användning betraktas som icke ändamålsenlig.</p>
<p>⚠ Detta tillbehör får bara användas för följande ändamål: Anslutning till en RP-SMA-anslutning hos en radio- eller WLAN-produkt. Om en 2,4 GHz/5 dB-antenn används får den maximalt tillåtna sändningseffekten på 20 dB inte överskridas.</p>

Förpackning
<p>⚠ Håll förpackningsmaterial och smådelar utom räckhåll för barn – kvävningsrisk! Ta undan allt förpackningsmaterial.</p>

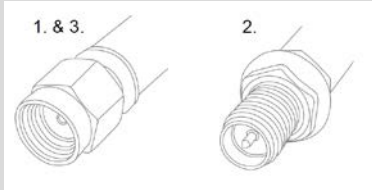
Ansvarsfriskrivning
<p>⚠ ABUS Security-Center ansvarar inte för direkta eller indirekta följdskador som uppstår i samband med den här produktens utrustning, effekt eller användning.</p>

<p>⚠ Det ges ingen garanti för innehållet i det här dokumentet.</p>

Montering
<p>⚠ Undvik platser med väta, för hög luftfuktighet och direkt solsken när fästet monteras. Vid kabeldragningen och när antennen placeras ska du undvika platser med damm eller brännbara gaser, ångor eller lösningsmedel, kraftiga vibrationer, starka magnetfält, t.ex. i närheten av maskiner eller högtalare.</p>

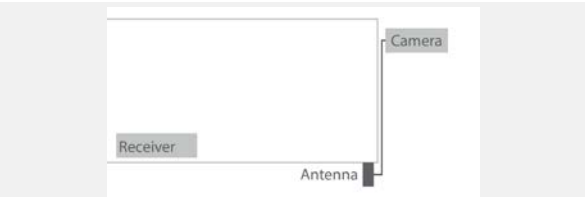
Underhåll
<p>⚠ Kontrollera regelbundet produktens tekniska säkerhet. Om det kan antas att produkten inte längre kan användas på ett säkert sätt ska den tas ur drift.</p>

Rengöring
<p>⚠ Rengör produkten med en ren, torr trasa.</p>

Beskrivning och installation
<p>1. Beskrivning av anslutningarna</p> 

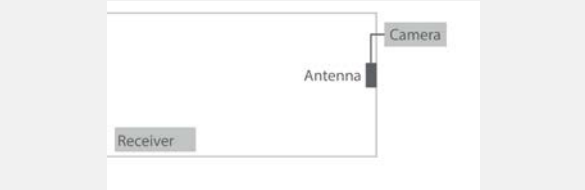
<ol style="list-style-type: none">RP-SMA-honkontakt (antenn) RP-SMA-stickkontakt (kabel) RP-SMA-honkontakt (kabel)
2. Installationsanvisningar
<ol style="list-style-type: none">Sträck kabeln något före kabeldragningen. Vik inte kabeln runt höm. Böj i stället kabeln genom att hålla bågge tummarna på böjningspunktens insida och böja kabeln utifrån med pekfingerarna.
3. Monteringstips
<p>Med signalförstärkaren kan du förbättra räckvidden för upp till 2 trådlösa kameror/WLAN-kameror, beroende av användning.</p>

Antenn
<p>Önskad förbättring kan uppnås redan genom att byta ut den ursprungliga antennen mot den bifogade 2,4 GHz/5 dB-antennen.</p>



Kabeldragning i väggen

Om en för radiovågor ogynnsam monteringsplats förhindrar anslutningen av kameran använder du bifogade kabel för att närma den ursprungliga antennen till mottagaren längs väggen. Om detta inte skulle räcka använder du 2,4 GHz/5 dB-antennen som komplement.



Kabeldragning genom väggen
<p>Om en för tjock vägg förhindrar anslutningen av kameran använder du bifogade kabel för att ansluta den ursprungliga antennen genom väggen till det inre rummet. Om detta inte skulle räcka använder du 2,4 GHz/5 dB-antennen som komplement.</p>

4. Installation
<ol style="list-style-type: none">Skruva av den ursprungliga antennen från radio- eller WLAN-produkten. Skruva på kabelns RP-SMA-honkontakt på den trådlösa produktens antenkontakt. Alternativt kan du skruva på den medföljande 2,4 GHz/5 dB-antennen direkt på din trådlösa produkts antenkontakt. Dra kabeln genom ett hål i väggen eller längs väggen. Bestäm var fästet ska monteras utifrån kabelns längd och markera borrhålen med hjälp av fästet. Borra hålen och sätt in de medföljande pluggarna. Fäst fästet med de medföljande skruvarna. Fäst kabelns RP-SMA-stickkontakt på fästet med hjälp av muttern och mellanläggsbrickan. Muttern och mellanläggsbrickan är redan fastskruvade på RP-SMA-stickkontakten. Skruva på den ursprungliga eller den medföljande 2,4 GHz/5 dB-antennen på kabelns RP-SMA-stickkontakt

Avfallshantering
<p>OBS: EU-direktivet 2002/96/EG reglerar korrekt insamling, hantering och återvinning av använda elektronikprodukter. Den här symbolen innebär att enheten, av miljöskäl, måste avfallshanteras åtskild från hushållsavfall och kommersiellt avfall och i enlighet med lagstadgade föreskrifter när den är förbrukad. Utjänta enheter kan lämnas till officiella återvinningsanläggningar i ditt land. Följ lokala föreskrifter vid avfallshantering av material. För mer information om återvinning (även för länder utanför EU), kontakta de lokala myndigheterna. Separat insamling och återvinning skyddar naturresurserna och alla miljö- och hälsoskyddsbestämmelser följs när produkten återvinnns.</p>

Tekniske data	
Typnummer	TVAC17520
Mått	(ØxH) 13x195 (antenn)
Anslutningar	RP-SMA-honkontakt (antenn), RP-SMA-stickkontakt (kabel), RP-SMA-honkontakt (kabel)
Användningsändamål	Inom- och utomhus
Bredd	13 mm
Vinst	5 dB
Höjd	195 mm
Impedans	50 Ω
Kabeltyp	Antennkabel
Kabeldiameter	6 mm
Kabellängd	2 m
Effektförbrukning	2
Drifttemperatur	- 40 ° – + 60 °
Nettovikt	0,29 g
Horisontell öppningsvinkel	360°

Manual de instrucciones

Estimado cliente:

Nos complace que se haya decidido por nuestro producto y le agradecemos su confianza. Ha hecho una buena elección. Con la Antena Omnidireccional ABUS 2,4 GHz/5 dB, con cable de 2 m y fijación incluidos, puede ampliar el alcance de sus aparatos inalámbricos acercando la antena a su receptor.

Apto para:


TVAC14010 (Equipo de Vigilancia TVAC14000)
TVAC15010 (Equipo de Vigilancia TVAC15000)
TVAC16010 (Equipo de Vigilancia TVAC16000)
TVAC18010 (Equipo de Vigilancia TVAC18000)
TVAC19000 / TVAC19100
CASA30300

Volumen de entrega

- Antena Omnidireccional 2,4 GHz/5 dB
- Cable RP-SMA de 2 m
- Tacos y tornillos
- Soporte


Indicaciones de seguridad

Uso


 Utilice el accesorio únicamente para la finalidad para la que ha sido concebido y fabricado. Cualquier otro uso no se considera adecuado.

Este accesorio solo se puede utilizar para el siguiente fin:
Conexión a un puerto RP-SMA de un aparato inalámbrico o W-LAN. Durante el uso de la antena de 2,4 GHz / 5 dB no puede excederse la potencia de emisión máxima permitida de 20 dB.

Embalaje


 Mantenga a los niños apartados de los materiales de embalaje y piezas pequeñas: ¡peligro de asfixia!
Retire todo el material de embalaje.

Exoneración de responsabilidad


 ABUS Security-Center no se hace responsable de los daños que se deriven directa o indirectamente del equipamiento, las prestaciones y el empleo de este producto.

No se concede garantía alguna por el contenido de esta documentación.


Montaje

 Evite realizar el montaje del soporte en lugares con humedad, humedad excesiva del aire y radiación solar directa. Evite realizar la instalación del cable y la antena en lugares con polvo o gases, vapores o disolventes combustibles, fuertes vibraciones o campos magnéticos de gran intensidad, como en las inmediaciones de máquinas o altavoces.

Mantenimiento

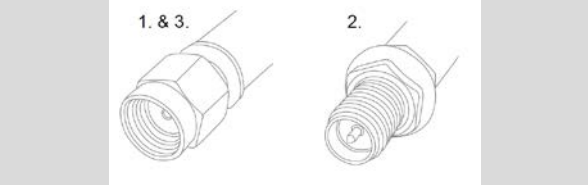
 Compruebe regularmente la seguridad técnica del producto. Cuando no esté garantizado un funcionamiento seguro, ponga fuera de funcionamiento el aparato.

Limpieza

 Limpie el producto con un paño limpio y húmedo.

Descripción e instalación

1. Descripción de las conexiones



- Conector macho RP-SMA (antena)
- Conector hembra RP-SMA (cable)
- Conector macho RP-SMA (cable)

2. Indicaciones para la instalación

- Desenrolle el cable ligeramente antes de la instalación.
- No doble el cable en las esquinas. En lugar de ello, puede curvar el cable juntando ambos pulgares en la cara interna del punto de flexión y curvarlo con los dedos índices desde fuera.

3. Consejos para el montaje

Con el amplificador de señal puede mejorar, en función del uso de los componentes, el alcance de hasta 2 cámaras inalámbricas/WLAN.

Antena

Tan solo cambiando la antena instalada originalmente por la antena incluida de 2,4GHz/5dB se puede lograr la mejora deseada.



Tendido del cable en la pared

Si la conexión de la cámara se ve dificultada porque el lugar de montaje no es el óptimo para las ondas de radio, tienda el cable incluido a lo largo de la pared para aproximar la antena original al receptor. En caso de que esto no sea suficiente, utilice adicionalmente la antena de 2,4GHz / 5dB.



Tendido del cable a través la pared

Si la conexión de la cámara se ve dificultada por el grosor de la pared, tienda el cable incluido a través de la pared para colocar la antena original en la sala interior. En caso de que esto no sea suficiente, utilice adicionalmente la antena de 2,4GHz / 5dB.

4. Instalación

- Desatornille la antena original de su producto inalámbrico o W-LAN.
- Atornille el conector macho RP-SMA del cable al conector hembra de antena de su producto inalámbrico. De manera alternativa puede atornillar la antena de 2,4 GHz / 5 dB incluida directamente al conector de antena de su producto inalámbrico.
- Introduzca el cable en una perforación de la pared o tiéndalo a lo largo de la pared.
- Determine el lugar de instalación deseado del soporte teniendo en cuenta la longitud del cable y marque los taladros con ayuda de dicho soporte.
- Perfore los taladrados e inserte los tacos incluidos en el suministro.
- Fije el soporte con los tornillos incluidos.
- Fije el conector hembra RP-SMA del cable al soporte con ayuda de la tuerca y la arandela. La tuerca y la arandela se atornillan previamente al conector hembra RP-SMA del cable.
- Atornille la antena de 2,4 GHz / 5 dB incluida o la original al conector hembra RP-SMA del cable

Eliminación de residuos

Atención: La directiva UE 2002/96/CE regula la recogida, tratamiento y reciclaje de los aparatos electrónicos al finalizar su vida útil. Este símbolo indica que, para proteger el medio ambiente, al final de su vida útil el aparato debe eliminarse conforme a las normas establecidas por la ley, separándolo de la basura doméstica o industrial. La eliminación del aparato usado se puede realizar a través de los distintos puntos de recogida oficiales disponibles en su país. Siga las normas locales en materia de eliminación de materiales. La Administración de su localidad le podrá ofrecer otros detalles relativos a la recogida (también en los países no miembros de la UE). La separación y reciclaje de materiales protegen los recursos naturales y garantizan que durante el reciclaje del producto se respeten todas las disposiciones relativas a la protección de la salud y el medio ambiente.

Datos técnicos

Código de referencia	TVAC17520
Dimensiones	(ØxA) 13x195 (antena)
Conexiones	Conector macho RP-SMA (antena), conector hembra RP-SMA (cable), conector macho RP-SMA (cable)
Aplicación	Uso en interior y exterior
Ancho	13 mm
Ganancia	5 dB
Altura	195 mm
Impedancia	50 Ω
Tipo de cable	Cable de antena
Diámetro del cable	6 mm
Longitud del cable	2 m
Potencia absorbida	2

Temperatura de funcionamiento	- 40 ° – + 60 °
Peso neto	0,29 g
Ángulo de apertura horiz.	360 °

Instrucción obsługi

Szanowna Klientko, Szanowny Kliencie!

Cieszymy się, że wybrali Państwo produkt naszej firmy i dziękujemy za okazane nam zaufanie! Dokonali Państwo dobrego wyboru. Dzięki antenie dookólnej ABUS 2,4 GHz/5 dB z przewodem 2 m i uchwytem można zwiększyć zasięg posiadanych produktów sterowanych radiowo przez umieszczenie anteny w bliskiej odległości od odbiornika.

Antena jest kompatybilna z:


TVAC14010 (Kamera TVAC14000 w zestawie)
TVAC15010 (Kamera TVAC15000 w zestawie)
TVAC16010 (Kamera TVAC16000 w zestawie)
TVAC18010 (Kamera TVAC18000 w zestawie)
TVAC19000/TVAC19100
CASA30300

Zakres dostawy

- Antena dookólna 2,4 GHz/5 dB
- Przewód RP-SMA 2 m
- Kołki rozporowe i śruby
- Uchwyt


Zasady bezpieczeństwa

Zastosowanie

 Akcesoria należy stosować wyłącznie w sposób zgodny z ich konstrukcją i przeznaczeniem! Każde inne użycie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem.


Akcesoria te mogą być używane tylko w następującym celu:
podłączenie do złącza RP-SMA urządzenia sterowanego radiowo lub przez WLAN.
W trakcie stosowania Anteny 2,4 GHz/5 dB nie należy przekraczać maksymalnej dozwolonej mocy nadawczej wynoszącej 20 dB.

Opakowanie

 Elementy opakowania i drobne elementy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci – niebezpieczeństwo uduszenia!

Należy usunąć wszystkie elementy opakowania.

Wyłączenie odpowiedzialności cywilnej

 ABUS Security-Center nie odpowiada za bezpośrednie i pośrednie szkody następcze powstałe w związku z wyposażeniem, wydajnością i zastosowaniem tego produktu.


Treść niniejszego dokumentu nie jest objęta gwarancją.

Montaż




W trakcie montażu uchwytu należy unikać miejsc mokrych, o dużej wilgotności powietrza, wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. W trakcie układania przewodu i montażu anteny należy unikać miejsc wystawionych na bezpośrednie działanie pyłu i gazów palnych, oparów i rozpuszczalników, silnych drgań i silnych pól magnetycznych, jak np. miejsc w pobliżu maszyn lub głośników.

Konserwacja

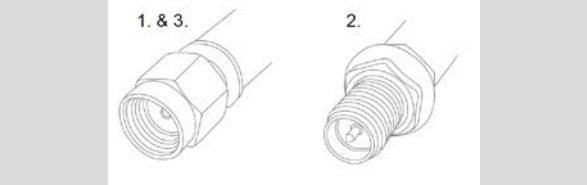
 Należy regularnie sprawdzać bezpieczeństwo techniczne produktu. Jeżeli występują podejrzenia, że bezpieczna eksploatacja jest niemożliwa, należy wycofać produkt.

Czyszczenie

 Produkt należy czyścić czystą, suchą ściereczką.

Opis i instalacja

1. Opis złączy



- Gniazdo RP-SMA (antena)
- Wtyk RP-SMA (przewód)
- Gniazdo RP-SMA (przewód)

2. Wskazówki dotyczące instalacji

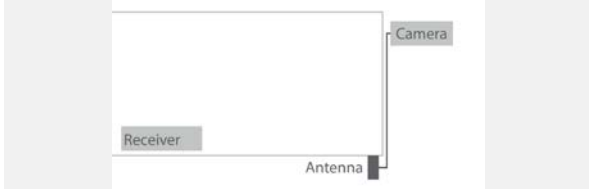
- Przed ułożeniem należy nieznacznie naprężyć przewód.
- Nie należy zginać przewodu podczas układania go wokół narożników. Zamiast tego należy wygiąć przewód, układając złączone kciuki po wewnętrznej stronie przewodu i zaginając go od zewnątrz palcami wskazującymi.

3. Wskazówki montażowe

Dzięki wzmacniaczowi sygnału można w zależności od zastosowania komponentów poprawić zasięg nawet dwóch kamer bezprzewodowych/W-LAN.

Antena

Już sama wymiana anteny zainstalowanej pierwotnie na załączoną antenę 2,4 GHz/5 dB pozwala uzyskać oczekiwaną poprawę.



Uloženie kabli na ścianie

Jeśli miejsce montażu ma niekorzystny wpływ na fale radiowe i uniemożliwia podłączenie kamery, wówczas należy skorzystać z załączonego kabla, aby antenę pierwotną wzdłuż ściany zbliżyć do odbiornika. Jeśli to nie wystarczy, należy użyć dodatkowo anteny 2,4 GHz/5 dB.



Uloženie kabli w ścianie

Jeśli miejsce montażu uniemożliwia podłączenie kamery, wówczas należy skorzystać z załączonego kabla, aby antenę pierwotną poprowadzić przez ścianę do wnętrza. Jeśli to nie wystarczy, należy użyć dodatkowo anteny 2,4 GHz/5 dB.

4. Montaż

- Odkręcić starą antenę urządzenia sterowanego radiowo lub przez WLAN.
- Przykręcić gniazdo RP-SMA przewodu do wtyku antenowego posiadanego produktu sterowanego radiowo. Opcjonalnie można przykręcić załączoną antenę 2,4 GHz/5 dB bezpośrednio do wtyku antenowego posiadanego produktu sterowanego radiowo.
- Przeprowadzić przewód przez otwór w ścianie lub ułożyć go wzdłuż ściany.
- Korzystając z długości przewodu, określić żądane miejsce montażu uchwytu i zaznaczyć miejsce nawiercenia otworów za pomocą uchwytu.
- Wywiercić otwory i osadzić w nich dołączone kołki rozporowe.
- Przymocować uchwyt dołączonymi śrubami.
- Korzystając z nakrętki i podkładki, zamocować wtyk RP-SMA przewodu na uchwycie. Wcześniej przykręcić nakrętkę i podkładkę do wtyku RP-SMA przewodu.
- Przykręcić starą lub załączoną antenę 2,4 GHz/5 dB do wtyku RP-SMA przewodu.

Utylizacja

Uwaga: dyrektywa UE 2002/96/WE reguluje kwestię prawidłowego wycofania z użycia, utylizacji oraz przetwarzania zużytych urządzeń elektronicznych. Ten symbol oznacza, że w związku z ochroną środowiska urządzenie należy zutylizować po upływie okresu jego żywotności zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi, oddzielnie od odpadów z gospodarstw domowych oraz odpadów przemysłowych. Utylizacja może być przeprowadzona przez autoryzowane punkty zbiórki w kraju użytkownika. Należy przestrzegać lokalnych przepisów w zakresie utylizacji materiałów. Dodatkowe informacje dotyczące wycofania z użytku (obejmujące również kraje spoza UE) można uzyskać od organów administracji lokalnej. Selektywna zbiórka i recykling umożliwiają oszczędność zasobów naturalnych, a sam recykling, o ile jest realizowany zgodnie z przepisami, zapewnia ochronę zdrowia i środowiska.

Dane techniczne

Numer typu	TVAC17520
Wymiary	(ØxW) 13x195 (antena)
Złącza	Gniazdo RP-SMA (antena), wtyk RP-SMA (przewód), gniazdo RP-SMA (przewód)

Przeznaczenie	Do użytku wewnątrz i na zewnątrz budynków
Szerokość	13 mm
Zysk	5 dB
Wysokość	195 mm
Impedancja	50 Ω
Rodzaj przewodu	Przewód antenowy
Średnica przewodu	6 mm
Długość przewodu	2 m
Pobór mocy	2
Temperatura robocza	od -40 °C do +60 °C
Masa netto	0,29 g
Kąt rozwarcia poz.	360°